



# GRANDES ETAPES FRANÇAISES

CHATEAUX AND LUXURY HOTELS IN FRANCE

★★★★

## PRESS KIT



For any additional press information, please contact :  
Elisabeth Donetti

GRANDES ETAPES FRANÇAISES  
Four Star Chateaux-hotels

Tel : 00 33 (0)1 40 02 99 96 Fax : 00 33 (0)1 40 02 99 98

E-mail : [elisabeth.donetti@grandesetapes.fr](mailto:elisabeth.donetti@grandesetapes.fr)

# Contents

The origin of the "Chateau-hotel" concept & the founding of Grandes Etapes Françaises

The location of the hotels

History of each establishment

A word of gastronomy : catering policy, chefs, wine stewards

Managers, addresses and contact details

An imaginative range of hotel services : packages, evenings, features

Whether for business or pleasure, Grandes Etapes Françaises on the Net

Grandes Etapes Françaises in a few figures

2011 Rates

Top quality partners : Small Luxury Hotel, Symboles de France, Relais du Silence, Atout France

# The origin of the Chateau-hotel concept

At the end of the '50's', René Traversac invented the concept of the chateau-hotel. René Traversac was a graduate engineer from the Ecole des Arts et Métiers who became an industrial photographer and who had never found the atmosphere and charm of a certain "art de vivre" in the hotels he visited.

In 1956, he acquired a charming Renaissance stately home, Le Prieuré, in the Anjou Region in order to transform it into a hotel of character and charm. He set up a polished establishment in which guests might enjoy the advantages of a hotel of character in an incomparable setting.

"It is rare for a chateau to be designed to become a hotel" said René Traversac. As an inventor expert in many disciplines, it was a challenge to embark on a project of this nature and it was also a pleasure to create something that was particularly original.

## **The concept of the chateau-hotel had come into existence**

This was the start of a genuine passion for the restoration and transformation down to the smallest detail of magnificent chateaux or manor houses into hotels of charm.

Today, Pierre Traversac is the Chairman of the Board of Grandes Etapes Françaises with his wife Sophie Traversac, who takes part in the decoration of the establishments.

Each of the stately homes has its own style, each of its rooms and suites is individually decorated in its own personal style with all the luxury facilities that its visitors now expect.

With a reputation for quality, the restaurants of Grandes Etapes Françaises, offers a refined regional gastronomy which highlights its "local regional menus".

The wine waiters offer an excellent choice of wines, with a wide range of local wines, and, at some of the hotels, an invitation to tastings in the cellars.

In this way, for the last 50 years, Grandes Etapes Françaises has been carrying on the traditions and values that were central to their creator's ethic, combining a traditional "art de vivre" with up to the minute service and comfort.

# The founding of Grandes Etapes Françaises

With 9 hotels transformed into prestige hotels, Grandes Etapes Françaises forms a group of hotels and restaurants unique in France.

A family S.M.E. created in 1956, Grandes Etapes Françaises is made up of beautifully decorated establishments where guests enjoy staying in a 4-star hotel with character, set in an unrivalled site, with all the comforts provided by professional staff with a tradition acquired from more than fifty years of experience.

Grandes Etapes Françaises have been part of Relais & Châteaux for over 20 years. Founded in 1975, this chain was born out of the merger of Châteaux-hôtels de France and Relais de Campagne, with Relais Gourmands being added.

In 1999, Grandes Etapes Françaises became part of Small Luxury Hotels (SLH), another prestigious chain of American and British origin. The same year, Pierre Traversac, Chairman, was, in turn, one of the founders of the Hostellerie, Arts et Histoire chain, now operating under the Symboles de France trademark.

The stately homes have been renovated and refitted in strict accordance with their prestigious past and their many individual features, each with its own style and character.

The hotels have a peaceful and restful atmosphere and are situated in huge parks or quiet gardens. Set in the centre of tourist regions, all the establishments guarantee an individual welcome of unsurpassed quality with attentive service, an inventive cuisine which draws inspiration from culinary tradition and a number of leisure facilities.

Refinement, the art of welcoming guests and respect for their surroundings are the key words which characterise Grandes Etapes Françaises.

# Grandes Etapes Françaises

## The location of the hotels



1. **Château d'Esclimont**, in Ile de France, between Rambouillet and Chartres
2. **Château d'Artigny**, in the Loire valley, near Tours
3. **Domaine de Beauvois**, in the Loire valley, near Tours
4. **Le Choiseul** in the Loire valley, in Amboise
5. **Prieuré**, in Anjou, near Saumur
6. **Château de Divonne**, near Geneva
7. **Château de Gilly**, in Burgundy, near Dijon
8. **Château d'Isenbourg**, in Alsace, near Colmar
9. **Château de l'Ile**, in Alsace, very close to Strasbourg

# The history of the hotel

## Date & opening

**Le Prieuré (1956)** : a graceful manor house overlooking the Loire (7 km west of Saumur)

With a magnificent view over the Loire valley, the first link in the group's chain is set on an ancient Gallo-Roman oppidum. Vestiges of a 10th century chapel recall the presence of Benedictine monks, while the main building, dating from the 16th century, evokes the prestigious Loire chateaux and has retained its period furniture.

It has 21 rooms and suites in the « chateau » and 15 rooms in the « résidences » in the park, all with satellite television, as well as drawing rooms and conference rooms for business meetings. A 25-hectare park with heated open air swimming pool, tennis court, miniature golf, etc. Musical evenings at the chateau and jazz evenings on the terrace in summer.

**Château d'Artigny (1962)** : a symbol of the Age of Louis XIV in Touraine (10 km south of Tours)

This chateau was built by the famous perfume magnate, Coty, in pure 18th century style. It is the second link in Grandes Etapes Françaises and was transformed into a luxury hotel immediately after it was purchased.

65 rooms and suites (in the chateau, the Pavillon d'Ariane, the Cité des Parfums and the Port-Moulin) with cable television and lifts, the fitness center (in partnership with Wellness) and the many conference rooms.

In the 25-hectare park there are circuits for walks, a heated open air swimming pool (with restaurant facilities around the pool in fine weather), 2 tennis courts, a « Pitch and Putt » golf course...

Not forgetting a magnificent cellar of 20,000 bottles and cooking that gives prominence to products from the region, widely known as the « Garden of France » !

**Domaine de Beauvois (1967)** : a Touraine manor house in a parkland setting of 140 hectares (10 km west of Tours)

The Domaine de Beauvois, the former spelling of Beauvais, dates from the 15th century and a tower and two gables survive from this period. On the first floor, a 17th century room has a fireplace crowned with the coat of arms of the Counts de la Béraudière, an illustrious family who owned the Domaine.

35 rooms and one suite, drawing rooms and conference rooms, 2 small Louis XIII and Louis XV dining rooms and an extremely fine cellar carved out of the stone in which tastings may be organised with the head wine waiter.

Signposted circuits for walks in the 140-hectare park, tennis court, heated open air swimming pool.

**Château d'Isenbourg (1974)** : overlooking the old city of Rouffach on the Alsace wine route (10 km south of Colmar)

The chateau dates from the Merovingian period. It was, indeed, one of the royal residences of the Austrasian crown. According to tradition, Dagobert II made a gift of his royal dwelling to the Bishopric of Strasbourg. In 1380, it was made a part of the defence system of the town of Rouffach. Besieged and taken by assault between 1635 and 1675, it was finally sold as a national asset. Please note: the cellars go back to the 12<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> centuries.

39 rooms and 2 suites, a panoramic dining room and terrace overlooking the vineyard and old Rouffach, an open air swimming pool, an indoor pool and tennis court. In a peaceful environment, the Isenbourg SPA offers a wide range of treatments created to enhance a perfect relaxing moment in Alsace for your body and mind: Thai massages, facial and body treatments, jacuzzi, sauna, hammam.

**Château d'Esclimont (1981)** : a magnificent example of Renaissance architecture (60 km from Paris, between Chartres and Rambouillet)

This chateau was built in 1543 by Etienne de Poncher, Archbishop of Tours, in the hollow of the valley of the Domaine of Esclimont. Philippe Hurault, Comte de Cheverny, became its owner in 1580. Put up for sale later, it passed into the ownership of Claude de Bullion, Counsellor to the Parliament under Henry IV, and subsequently the first President of the Paris Parliament under Louis XIII. The chateau left the ownership of the de Bullion family in 1746.

Later, it was handed down in the Montmorency-Laval family until the marriage in 1807 of its owner Elisabeth Hélène Pierre to La Rochefoucauld-Doudeauville. Laure de Mailly-Nesle de la Rochefoucauld was the last owner until its sale in 1981 to the Grandes Etapes Françaises group.

52 rooms and suites (in the chateau, the Watchtower, the Trianon and the Pavillon des Trophées), not forgetting the many conference and seminar rooms.

In the 64 hectare park, 2 tennis courts, open air swimming pool, hot air balloon flight...

**Château de Divonne (1984)** : a fine 19<sup>th</sup> century stately home (15 km from Geneva)

The initial fortified house has been dated in the 11<sup>th</sup> century; it was built by the earliest known dynasts. During the occupation by the Bernese in the 16<sup>th</sup> century, the chateau was burnt and demolished. A century passed before it was properly restored under Louis XV. In 1793, the chateau was declared a "national asset". Later, in the second half of the 19<sup>th</sup> century, a schedule of work was established.

Following the Second World War, Marcel Anthonioz, the Parliamentary Deputy and Mayor of Divonne, made it into a hotel. After his death, the commune ceded ownership to Grandes Etapes Françaises who made it into a prestigious gastronomic inn.

28 rooms and 5 suites, private dining and drawing rooms for business meetings, restaurants with special fish dishes from Lake Geneva, a cellar renowned for its wide choice of wines, especially those from the Jura and Savoy regions.

The bar has a very fine collection of very old spirits. Leisure activities include a heated open air swimming pool, a panoramic terrace, cycling circuits...

**Le Choiseul (1985)** : 18th century charm at the foot of the chateau d'Amboise (25 km from Tours)

Its transformation from private dwelling to a hotel has left few marks on the buildings down the years. As the years went by, the property increased in size with two others houses on the same site.

Pierre Traversac purchased this "house" in 1985, undertook its restoration and the hotel came to life again in the spring. As the years went by, the property increased in size, with another house built on the site of an ancient convent, The Minimes.

Little by little, harmony was created between the various elements which make up the establishment and its services.

32 rooms in 3 buildings: the Hermit's House, the Duke's House and the Apothecary's House, and 5 suites as well as conference rooms, a heated open air swimming pool...

In the park, « Les Greniers de César » (Caesar's Granaries), are part of the historic and tourist curiosities and form a unique and unusual site.

The Greniers are a listed troglodyte complex composed of several monumental rooms and are well worth a visit !

**Château de Gilly (1988)** : the residence of the abbots of Cîteaux, in the centre of Burgundy's greatest vineyards (20 km south of Dijon)

Cîteaux Abbey was founded in the 11th century. There, the monks developed vineyards and built the chateau du Clos de Vougeot. They purchased the Priory of Gilly to make it their summer residence and store their wine. The chateau was completely renovated in the 17th century. At the Revolution, the asset was sold and became a farm. In 1978, the Regional Council purchased the chateau to make it into a theatre.

Finally in 1988, René Traversac acquired it in order to make it into a hotel. Two 14th century rooms survive today.

37 rooms, 11 suites (the abbot's Pavilion has become a duplex of 120 m<sup>2</sup>!), a superb 14<sup>th</sup> century gothic hall for the restaurant, private conference rooms for business and meetings, a heated open air swimming pool, tennis ... cooking based on local Burgundian specialities and a remarkable cellar with more than 15,000 bottles.

**Château de l'Île (1994)** : a typically Alsatian complex in a wooded meander of the Ill, the river that flows through Strasbourg (6 km from Strasbourg, half way between the airport and the centre of town).

Built in the 13th century by a bishop in Strasbourg, it was initially known as the Schloss Iselburg, and later suffered considerable damage. Rebuilt in the 18th and 19th centuries, it has retained its traditional Alsatian architecture, set in a 4-hectare park, close to Strasbourg. In 1918, the chateau was transformed into a tisane factory. However, the advent of the Second World War and then new legislation governing pharmaceutical products brought about the decline of the "chateau de l'Île Teas". The property was abandoned in the early sixties. When it reopened its doors in April 1994, it had become a four-star hotel.

62 rooms and suites, 2 dining rooms, including a typical « Winstub » (wine bar), overlooking the river and the nearby woods, as well as private drawing rooms, all of which are totally air conditioned. Local style cooking includes traditional Alsatian specialities.

Dedicated areas for leisure: the Heydt Bar, and the indoor swimming pool. Moreover, the SPA of Château de l'Île offers you a wide selection of relaxation method based on the "resourcement": Thai massages, facial and body treatments, sauna, hammam, jacuzzi.

# A word on gastronomy...

## Catering policy

It is based on 8 principles:

- Quality (choice of quality products)
- Adaptability (in seeking to better understand guests' desires)
- Variety (menus and dishes regularly refreshed)
- Regional bonds (creativity & celebrating the culinary heritage of the regions)
- The encouraging of dining room service (advisers for guests and ambassadors from the Chef)
- Hygiene (HACCP standards)
- In-house training (teaching skills for service heads)

## The Chefs

The restaurants of Grandes Etapes Françaises are determined to celebrate the culinary heritage of their region. Each guest is invited to sample the "regional menus" through which the chefs give new life to local traditions.

### Le Prieuré

Le Prieuré is delighted to introduce its new talented chef, **Benoît Tessier** in charge since July 2009. He started his career at Domaine de Beauvois as a "second de cuisine". Whilst passing through several renown restaurants he has acquired the professional rigour which associates that of a job well done and total guest satisfaction.

### Château d'Artigny

**Richard Prouteau** has taken over the kitchen at château d'Artigny since September 2010. After a successful career in Paris and the provinces (*Le Jules Verne, Le Chiberta, L'Hostellerie du Chapeau Rouge, L'Auberge des Templiers...*), he took over the reins of *The Speltz* in Luxembourg city, where he obtained his first Michelin star, which he managed to maintain at *The Richelieu* on the L'Ile de Ré.

Very attached to the fundamentals of French culinary art, Richard Prouteau is passionate about regional produce. It therefore appears to him "*to be indispensable to propose traditional cookery with a sensitive touch of modernity. A real challenge !*"

### Domaine de Beauvois

**Régis Guilpain** went to the Hotel Training College, became head pastrychef and went through all the stages of the kitchen hierarchy at the Domaine de Beauvois to become its chef de cuisine in 2001. He is determined to avoid routine and is always questioning his own methods. He swears by a simple motto: "high quality products, full control of their cooking and presentation."

Régis Guilpain is nominated "Maître Cuisinier de France" in March 2009.

## Château d'Isenbourg

**Guillaume Hannauer**, head chef at the château d'Isenbourg, had the opportunity of exercising his art in several famous and distinguished establishments in France and worldwide : *Le Pyramide* in Vienne, *Le Bateau Ivrel* in Courchevel, *L'Oasis* in Mandelieu La Napoule and *Le Paradou* in Washington DC (classified from the 25 transatlantic best restaurants)

## Château d'Esclimont

Among his experiences, **Nicolas Gautier** has worked at distinguished restaurants of *Château de Fère* and *Le Bristol*. In 2007, he is head chef of his own restaurant *L'Ardoise* in the Picardie area where he obtains rewards from the Gault and Millau guide. He will be named as the youngest and best chef of Picardie by this same guide.

## Château de Divonne

Chateau de Divonne is delighted to introduce its talented chef, **Eric Manent** in charge since November 2006. He worked 6 years at the famous and awarded restaurant *Le Belvedere* in Corsica.

## Le Choiseul

**Guillaume Dallay** joined the Choiseul in 1999 as chef de partie of Pascal Bouvier 's "brigade". He was trained in several cooking occupations including the pastry department. Within two years, he was named chef de cuisine (2006). He describes himself as an "artist for the table". He likes to surprise by using and enhancing simple produce. His cuisine charms novices and gourmets alike.

## Château de Gilly

**Jean-Alain Poitevin**, has more than a 9-year experience in Burgundy working as a chef (*Château de Chailly* and in the *Hôtel de La Poste* in Saulieu). Arrived on January 2006 at the château de Gilly, Jean-Alain Poitevin enhances the products of the region (duck foie gras, Burgundy snails, Charolais beef...).

## Château de l'Ile

**Yannick Mattern**, was trained by some of the renown chefs of Alsace. Chef des cuisines at the château since October 2005, Yannick Mattern develops his menus from the region's countryside and offers a flavourful cuisine which respects the fine produce. He likes to rework traditional Alsace dishes and present them in his own way, which he then offers in the two restaurants. In 1998, he ranked the 3rd place in the worldwide championship of French creative cuisine.

# Managers and addresses of each hotel



## GRANDES ETAPES FRANÇAISES

21, square Saint-Charles – 75012 – Paris.

Tel. 33 (0)1 40 02 99 99 – [contact@grandesetapes.fr](mailto:contact@grandesetapes.fr) - [www.grandesetapes.fr](http://www.grandesetapes.fr)

Chairman of the Board: Pierre Traversac

Director of Human Resources: Amar Rami

Director of Communication: Elisabeth Donetti

Director of Sales: Charles Dornoy

1. Château d'Esclimont  
28700 Saint Symphorien-le-Château  
Tél.: 33 (0)2 37 31 15 15  
[esclimont@grandesetapes.fr](mailto:esclimont@grandesetapes.fr)  
**Manager : Pascal Cornil**

2. Château d'Artigny  
37250 Montbazou  
Tél.: 33 (0)2 47 34 30 30  
[artigny@grandesetapes.fr](mailto:artigny@grandesetapes.fr)  
**Manager: Patrice Puvilland**

3. Domaine de Beauvois  
37230 Luynes  
Tél.: 33 (0)2 47 55 50 11  
[beauvois@grandesetapes.fr](mailto:beauvois@grandesetapes.fr)  
**Manager: Agnès Martineau**

4. Le Choiseul  
37400 Amboise  
Tél.: 33 (0)2 47 30 45 45  
[choiseul@grandesetapes.fr](mailto:choiseul@grandesetapes.fr)  
**Manager: Gérard Guerlais**

5. Le Prieuré  
49350 Chênehutte-les-Tuffeaux  
Tél.: 33 (0)2 41 67 90 14  
[prieure@grandesetapes.fr](mailto:prieure@grandesetapes.fr)  
**Manager: Brigitte Gosset**

6. Château de Divonne  
01220 Divonne-les-Bains  
Tél.: 33 (0)4 50 20 00 32  
[divonne@grandesetapes.fr](mailto:divonne@grandesetapes.fr)  
**Manager : Thierry Pageault**

7. Château de Gilly  
Gilly-les-Cîteaux  
21640 Vougeot  
Tél.: 33 (0)3 80 62 89 98  
[gilly@grandesetapes.fr](mailto:gilly@grandesetapes.fr)  
**Manager: Rémy Besozzi**

8. Château d'Isenbourg  
68250 Rouffach  
Tél.: 33 (0)3 89 78 58 50  
[isenbourg@grandesetapes.fr](mailto:isenbourg@grandesetapes.fr)  
**Manager: Bernard Urbain**

9. Château de l'Ile  
67540 Strasbourg-Ostwald  
Tél.: 33 (0)3 88 66 85 00  
[ile@grandesetapes.fr](mailto:ile@grandesetapes.fr)  
**Manager: Bernard Urbain**

# Grandes Etapes Françaises

## An imaginative range of hotel services

### evenings, packages, features

Grandes Etapes Françaises offers stays and evenings on themes that vary with each hotel and season: “Evenings at the chateau”

**Musical Evenings** were started nearly 46 years ago and feature many artists of international renown.

The evening begins at about 19.30 with a cocktail and the concert starts at around 20.00. A candlelight dinner or a weekend may prolong these evenings.

With concerts that feature jazz, classical music and other musical styles, the château d'Artigny, château d'Isenbourg, château de Divonne and château d'Esclimont offer several packages. Based on the wealth of history of their houses, Grandes Etapes Françaises also offer theme evenings. Their originality lies in their marriage of the pleasures of the table with the relaxation of themes such as hunting, grape harvesting, Russia ...

And, for a slightly longer stay : **Theme packages**

These are stays of one or two nights which combine sport, relaxation, gastronomy and history, enabling you to discover a region. Fixed price leisure stays follow themes.

### Features

- SPA : Château de l'Ile and château d'Isenbourg in partnership with Asian Villa. Château d'Artigny in partnership with Wellness Partner
- Wi-Fi, ADSL : all properties equipped.

# Whether for business or pleasure...

## Grandes Etapes Françaises on the Net

### **Tourism**

Since January 2008, Grandes Etapes Françaises has offered internet users a new trilingual site (French, English and German) which presents a wide and dynamic range of services in a comprehensive and user-friendly manner.

[www.grandesetapes.com](http://www.grandesetapes.com)  
[www.grandesetapes.fr](http://www.grandesetapes.fr)

Grandes Etapes Françaises has thus adapted themselves to the new technologies while perpetuating the traditional "art de vivre" of the chateaux - hotels.

The site gives a detailed presentation of the ten properties with numerous photos to enable travellers to select the place of their stay.

In this way, they will learn more about our chefs, wine waiters, food specialities.

Internet users will discover the list of theme evenings (whether musical or other), stays on a theme, gift certificates, last minute special offers...

A significant section is devoted to **last minute information**.

The main goal of this site is a regular updating of Grandes Etapes Françaises information, in order to attract a wide range of guests from all around the world.

It is also possible to place online brochure orders on the group on line (these will be sent by post within a short space of time (24 to 48 hours), as well as making on line bookings.

If you would like to receive this newsletter regularly, all you need to do is enter your e-mail address on the first page of our website. Anytime then, you can choose the unsubscribe.

The mailing list gives you the opportunity to receive a quarterly information bulletin by e-mail. Through this newsletter you can obtain the latest information, cooking ideas, special offers, find out about vacancies, contact us...

Since February 2002, the group has implemented a new on line booking system: ReservIT.

This system is secure and makes the act of purchasing easy. From home, internet users can thus plan their stay and find out about our last minute special offers with just a few mouse clicks, using a secure form.

Our website for private guests has been available in Italian and Spanish since July 2003. Ever since, new versions are available in Russian, Chinese and Portuguese languages.

## **Business**

Grandes Etapes Françaises creates the event. With exceptional surroundings which add prestige to a company's image, Grandes Etapes Françaises enables its customers to benefit from their "savoir-faire" for the organisation of events such as gala evenings, reception dinners, motivation or reward trips, conferences, product launches, etc.

The group offers equipment and programs to suit the tastes, needs and the image of each company. « Business menus » (except for weekends and public holidays) offer fixed prices (first course, main course, dessert, wine and coffee) at attractive prices which vary with each hotel.

For meetings, all 9 hotels provide conference facilities along with audiovisual and computer equipment.

The hotels host other types of events which include a variety of entertainments, with the choice of the best service providers:

- interactive entertainment: wine tasting and enrolment into a wine confraternity, casino evenings, fancy dress evenings, themed evenings, etc...
- musical and dance entertainment, with disk jockey, karaoke, orchestras, folk groups, variety, hunting horn calls, etc...
- exterior sound and light entertainment, fireworks, hot air ballooning, helicopter flights, etc...
- sports entertainment: treasure hunts, descents of the Loire in canoes and kayaks, speed ball, electronic clay pigeon shooting, driving courses, etc...

Through their new website, Grandes Etapes Françaises offers companies the possibility of organising their seminars, business meals and prestige events in one of their 9 chateaux hotels\*\*\*\* with a simple mouse click:

[www.seminaire-prestige.com](http://www.seminaire-prestige.com)

The website offers internet users a technical sheet which includes, for each of the hotels, the conference rooms capacity internet users, activities, access maps, etc... and supplies all of the information needed for the organisation of prestige events.

Requests for quotations, project studies and the sending of documentation are processed on line within 48 hours.

## **Wedding**

Since march 2005, Grandes Etapes Françaises has its own website dedicated to organising weddings [www.chateau-mariage.com](http://www.chateau-mariage.com)

# Grandes Etapes Françaises in a few figures

## Figures for 2010

9 hotels – 407 rooms and suites

350 to 450 employees upon seasons

Turnover: 26 000 000 euros before taxes

### Meals

Number of meals served: 180 000

### Accommodation

Number of rooms let: 105 000

### Breakdown of the guests

Nationalities:

French (48 %)

Foreigners (52 %)

# Grandes Etapes Françaises 2011 Rates

## **One night for two people:**

- Room: **from 108 to 505 euros**  
(depending on the category of room)
- Junior Suite : starting from **276 euros**
- Suite : starting from **292 euros**
- Breakfast per person: **from 19 to 24 euros**

## **Meeting with accommodation in a single room (full board, excluding optional extras)**

- Per person: from 245 to 289 euros.

# Top Quality Partners

**Small Luxury Hotels:** welcome, comfort and quality service

Grandes Etapes Françaises joins a prestigious chain of hotels in 1999, the Small Luxury Hotels of the World (SLH).

With English and American origins, SLH is widely established in Anglo-Saxon countries in America, Asia and Australia.

Each Small Luxury Hotel is independent and highlights its unique charm.

**Web site: [www.slh.com](http://www.slh.com)**



## **Symboles de France**

Created in April 1999, this association arose from a meeting between Pierre Traversac (Grandes Etapes Françaises), Philippe Savry (Chairman of Individual Hotels) and Jan-Jacques Vallée (Château de Goville).

Its objective is the development of a voluntary chain which includes hotels, restaurants and cultural and tourist sites or services designated associated members.

In 2003, the chain has 310 members, a guide and has an Internet site: **[www.symbolesdefrance.com](http://www.symbolesdefrance.com)**

The hotels included in the guide, which are often ex-stately homes, give importance to the spirit of the location and their partnership with neighbouring cultural sites (museums, historical monuments, etc.).



## Relais du Silence

4 establishments of Grandes Etapes Françaises are part of Relais du Silence. Domaine de Beauvois at Luynes (37) joined the Relais du Silence association at the end of 2003; the association was founded in 1968 by independent hoteliers (262 hotels in Europe). This voluntary chain has the policy of giving priority to establishments with character, located in a calm and silent environment, and of focusing on carefully prepared gastronomy. The quality and warmth of the owners' welcome add to the family atmosphere of these establishments with between seven and fifty rooms. Le Prieuré at Chênehutte-Les-Tuffeaux (49) entered the Relais du Silence association in 1997, château d'Isenbourg in 2004 and château de Divonne in 2006.

Website: [www.relaisdusilence.com](http://www.relaisdusilence.com)



## Atout France

Founded in 1987 and placed under the authority of the Ministry of State for Tourism. Aout France is an Economic Interest Grouping (G.I.E) responsible for promoting France as a destination both nationally and abroad. It is the result of the desire for cooperation between the State, regional groups, private parties involved in tourism and in the key sectors of the economy.

Website: [www.franceguide.com](http://www.franceguide.com)

